



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr. 477
din 26 august 2026

privind aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită
– pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de aprobare înregistrat cu nr. 74642/19.08.2026,

Analizând raportul de specialitate al Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public din cadrul Direcției Patrimoniu, înregistrat cu nr. 74646/19.08.2026,

Ținând cont de adresa Consiliului Național al Audiovizualului cu nr. 9324/11.08.2026, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 73340/13.08.2026,

În baza Hotărârii nr. 376/2004 a Consiliului Local al Municipiului Arad privind repartizarea unor spații cu altă destinație decât aceea de locuință situate în municipiul Arad B-dul Revoluției nr. 50 etajul II și strada I. Calvin nr. 15, modificată prin Hotărârea nr. 27/10.02.2005 a Consiliului Local al Municipiului Arad pentru modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 376/2004 privind repartizarea unor spații cu altă destinație decât aceea de locuință situate în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50,

Văzând Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005,

În baza prevederilor art. 1321 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare adoptarea în unanimitate de voturi pentru (19 consilieri prezenți din totalul de 21),

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c), art. 139 alin. (1), alin. (3) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1 Se aprobă Actul adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005, conform anexei 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Se aprobă procesul verbal de predare – primire a spațiului cu altă destinație decât aceea de locuință, bun imobil aparținând domeniului public al Municipiului Arad, situat în

Municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50, etaj II, în suprafață totală de 36,73 mp, conform anexei 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3 (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, să semneze Actul adițional la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005.

(2) În absența Primarului Municipiului Arad, se împuternicește viceprimarul care va asigura înlocuirea de drept în ziua semnării actului adițional, desemnat prin dispoziție a Primarului Municipiului Arad, să semneze Actul adițional.

Art. 4 Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin serviciile de specialitate și se comunică celor interesați, prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Liliana WAAS

Contrasemnează pentru legalitate

SECRETAR GENERAL

Marius CLIȚAN

ACT ADIȚIONAL NR. 1

**LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE – FOLOSINȚĂ GRATUITĂ – PENTRU SPAȚII
CU ALTĂ DESTINAȚIE DECÂT ACEEA DE LOCUINȚĂ NR. 1439 DIN 23.05.2005**

Nr. ____/____.____.2026

PĂRȚILE CONTRACTANTE

1. MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul
Revoluției nr. 75, având cod fiscal 3519925, reprezentat legal prin Primar, Călin BIBART, în
calitate de *proprietar – locator*, pe de o parte

și

2. CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI, cu sediul în București, B-dul
Libertății nr. 14, sector 5, având cod fiscal 4266189, reprezentat legal prin vicepreședinte,
Valentin Alexandru JUCAN, în calitate de *locatar, pe de altă parte*, au convenit următoarele:

ART. 1. Părțile convin de comun acord încetarea Contractului de închiriere – folosință gratuită
– pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005, cu toate
efectele sale, începând cu data de _____.____.2026.

Prezentul Act adițional a fost încheiat astăzi, _____.____.2026, într-un număr de 2 (două)
exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare dintre părțile semnatare, având
aceeași forță juridică probantă.

LOCATOR
MUNICIPIUL ARAD
prin PRIMAR
Călin BIBART

DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

VIZAT JURIDIC

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liliana WAAS

LOCATAR
CONSILIUL NAȚIONAL AL
AUDIOVIZUALULUI

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Marius CLIȚAN

Proces – verbal de predare – primire nr. _____

Încheiat azi, _____.____.2026

MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, având cod fiscal 3519925, reprezentat legal prin Primar, Călin BIBART, în calitate de primitor, pe de o parte

și

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI, cu sediul în București, B-dul Libertății nr. 14, sector 5, având cod fiscal 4266189, reprezentat legal prin vicepreședinte, Valentin Alexandru JUCAN, în calitate de predător, pe de altă parte,

Având în vedere:

1. Hotărârea nr. _____/_____.____.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad *aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005;*

2. Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005,

Am procedat la predarea – primirea spațiului cu altă destinație decât aceea de locuință, bun imobil aparținând domeniului public al Municipiului Arad, situat în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50, etaj II, în suprafață totală de 36,73 mp, alcătuit din:

- suprafețe locative folosite în exclusivitate: 28,51 mp;
- suprafețe locative folosite în comun: 8,22 mp.

Index contor curent seria UAEEEDN17510115395: _____ kWH.

Prezentul proces – verbal s-a întocmit în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare parte.

PRIMITOR

MUNICIPIUL ARAD

prin

DIRECȚIA PATRIMONIU

DIRECTOR EXECUTIV

Ștefan SZUCHANSZKI

ȘEF SERVICIU

Mihaela BALAȘ

CONSILIER

Diana HAICA

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Liliana WAAS

PREDĂTOR

CONSILIUL NAȚIONAL AL
AUDIOVIZUALULUI

Contrasemnează pentru legalitate

SECRETAR GENERAL

Marius CLIȚAN

HOTĂRÂREA nr. _____
din _____ 2026

privind aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită
– pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în referatul de
aprobare înregistrat cu nr. 74642/19.08.2026,

Analizând raportul de specialitate al Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public
din cadrul Direcției Patrimoniu, înregistrat cu nr. 74646/19.08.2026,

Ținând cont de adresa Consiliului Național al Audiovizualului cu nr. 9324/11.08.2026,
înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 73340/13.08.2026,

În baza Hotărârii nr. 376/2004 a Consiliului Local al Municipiului Arad *privind
repartizarea unor spații cu altă destinație decât aceea de locuință situate în municipiul Arad B-
dul Revoluției nr. 50 etajul II și strada I. Calvin nr. 15*, modificată prin Hotărârea nr. 27/10.02.2005
a Consiliului Local al Municipiului Arad *pentru modificarea Hotărârii Consiliului Local al
Municipiului Arad nr.376/2004 privind repartizarea unor spații cu altă destinație decât aceea de
locuință situate în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr.50*,

Văzând Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât
aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005,

În baza prevederilor art. 1321 din Legea nr. 287/2009 privind Codul civil, republicată,

În temeiul prevederilor art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. c), art. 139 alin. (1), alin. (3) și art.
196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ,
cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
H O T Ă R Ă R E

Art. 1 Se aprobă Actul adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită –
pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005, conform anexei 1,
care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2 Se aprobă procesul verbal de predare – primire a spațiului cu altă destinație decât
aceea de locuință, bun imobil aparținând domeniului public al Municipiului Arad, situat în
municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50, etaj II, în suprafață totală de 36,73 mp, conform
anexei 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3 (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad, să semneze
Actul adițional la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație
decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005.

(2) În absența Primarului Municipiului Arad, se împuternicește viceprimarul care
va asigura înlocuirea de drept în ziua semnării actului adițional, desemnat prin dispoziție a
Primarului Municipiului Arad, să semneze Actul adițional.

Art. 4 Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad prin
serviciile de specialitate și se comunică celor interesați, prin grija Serviciului Administrație
Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR
GENERAL

ACT ADIȚIONAL NR. 1

**LA CONTRACTUL DE ÎNCHIRIERE – FOLOSINȚĂ GRATUITĂ – PENTRU SPAȚII
CU ALTĂ DESTINAȚIE DECÂT ACEEA DE LOCUINȚĂ NR. 1439 DIN 23.05.2005**

Nr. ____/____.____.2026

PĂRȚILE CONTRACTANTE

3. MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul
Revoluției nr. 75, având cod fiscal 3519925, reprezentat legal prin Primar, Călin BIBART, în
calitate de *proprietar – locator*, pe de o parte
și

4. CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI, cu sediul în București, B-dul
Libertății nr. 14, sector 5, având cod fiscal 4266189, reprezentat legal prin vicepreședinte,
Valentin Alexandru JUCAN, în calitate de *locatar*, *pe de altă parte*, au convenit următoarele:

ART. 1. Părțile convin de comun acord încetarea Contractului de închiriere – folosință gratuită
– pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005, cu toate
efectele sale, începând cu data de _____.____.2026.

Prezentul Act adițional a fost încheiat astăzi, _____.____.2026, într-un număr de 2 (două)
exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare dintre părțile semnatare, având
aceeași forță juridică probantă.

LOCATOR
MUNICIPIUL ARAD
prin PRIMAR
Călin BIBART

DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

VIZAT JURIDIC

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

LOCATAR
CONSILIUL NAȚIONAL AL
AUDIOVIZUALULUI

SECRETAR GENERAL
Marius CLIȚAN

Proces – verbal de predare – primire nr. ____
Încheiat azi, ____ . ____ .2026

MUNICIPIUL ARAD, prin Consiliul Local al Municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, având cod fiscal 3519925, reprezentat legal prin Primar, Călin BIBART, în calitate de primitor, pe de o parte

și

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI, cu sediul în București, B-dul Libertății nr. 14, sector 5, având cod fiscal 4266189, reprezentat legal prin vicepreședinte, Valentin Alexandru JUCAN, în calitate de predător, pe de altă parte,

Având în vedere:

3. Hotărârea nr. ____/____.____.2026 a Consiliului Local al Municipiului Arad *aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005;*

4. Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005,

Am procedat la predarea – primirea spațiului cu altă destinație decât aceea de locuință, bun imobil aparținând domeniului public al Municipiului Arad, situat în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50, etaj II, în suprafață totală de 36,73 mp, alcătuit din:

- suprafețe locative folosite în exclusivitate: 28,51 mp;
- suprafețe locative folosite în comun: 8,22 mp.

Index contor curent seria UAEEEDN17510115395: _____ kWh.

Prezentul proces – verbal s-a întocmit în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare parte.

PRIMITOR
MUNICIPIUL ARAD

prin
DIRECȚIA PATRIMONIU
DIRECTOR EXECUTIV
Ștefan SZUCHANSZKI

ȘEF SERVICIU
Mihaela BALAȘ

CONSILIER
Diana HAICA

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

PREDĂTOR
CONSILIUL NAȚIONAL AL
AUDIOVIZUALULUI

SECRETAR GENERAL
Marius CLIȚAN

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. ____ / ____ .08.2026

Primarul Municipiului Arad

În temeiul prevederilor art. 136, alin. (8), lit. a) din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare și cu aplicarea art. 37 din Regulamentul de Organizare și Funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr. 216/2016 a Consiliului Local al Municipiului Arad, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: *aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005*, în susținerea căruia formulez următorul:

REFERAT DE APROBARE

Prin Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005, încheiat conform Hotărârii nr. 27/10.02.2005 a Consiliului Local al Municipiului Arad, a fost atribuit în folosință gratuită către Consiliul Național al Audiovizualului București – CNA spațiul cu altă destinație decât aceea de locuință, bun imobil aparținând domeniului public al Municipiului Arad, situat în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50, etaj II, în suprafață totală de 36,73 mp, în vederea stabilirii sediului unității teritoriale CNA – Arad.

Prin adresa înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 73340/13.08.2026, Consiliul Național al Audiovizualului București – CNA solicită acordul Municipiului Arad pentru încetarea Contractului de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005.

Văzând cele de mai sus,

P R O P U N:

Adoptarea de către Consiliul Local al Municipiului Arad a unei hotărâri privind aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005.

p. P R I M A R
Călin BIBART
VICEPRIMAR
Lazăr FAUR

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECȚIA PATRIMONIU
Serviciul Evidență și Administrare Domeniul Public
Nr. ____/____.08.2026

RAPORT DE SPECIALITATE

Referitor la: Referatul de aprobare înregistrat cu nr. ____/____.08.2026 al domnului Călin Bibarț, Primarul Municipiului Arad

Obiect: aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005

Prin adresa nr. 9324/11.08.2026, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 73340/13.08.2026, Consiliul Național al Audiovizualului București – CNA solicită acordul Municipiului Arad pentru încetarea Contractului de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005.

Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005 a fost încheiat în conformitate cu prevederile Hotărârii nr. 27/10.02.2005 a Consiliului Local al Municipiului Arad *pentru modificarea Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr.376/2004, privind repartizarea unor spații cu altă destinație decât aceea de locuință situate în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr.50.*

Prin contractul antemenționat a fost transmis în folosință gratuită către Consiliul Național al Audiovizualului București – CNA – pe durata funcționării unității de interes public – spațiul cu altă destinație decât aceea de locuință, situat în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50, etaj II, în suprafață de 36,73 mp, bun imobil aparținând domeniului public al Municipiului Arad, în vederea stabilirii sediului pentru Biroul de Control Arad (unitatea teritorială CNA – Arad) pentru desfășurarea activităților specifice de monitorizare și consultanță – inspecție.

Consiliul Național al Audiovizualului București – CNA solicită acordul Municipiului Arad pentru încetarea Contractului de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005 în contextul măsurilor fiscal – bugetare necesar a fi implementate în temeiul Legii nr. 296/26.10.2023 privind unele măsuri fiscal-bugetare pentru asigurarea sustenabilității financiare a României pe termen lung, cu modificările și completările ulterioare.

Potrivit art. 21 din Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005: „Orice modificare sau completare ulterioară a prezentului contract de închiriere se va realiza de comun acord, prin act adițional și va constitui anexa la contract.”

Ulterior aprobării actului adițional la contract, locatarul va restitui spațiul ce face obiectul contractului de închiriere – folosință gratuită nr. 1439/23.05.2005, pe baza de proces – verbal, în starea tehnică și funcțională avută la data preluării, mai puțin uzura aferentă exploatării normale, conform Anexei 2 care face parte integrantă prezentul proiect de hotărâre.

Astfel, ținând seama de cele de mai sus, precum și de prevederile art. 1321 din Legea 287/2009 privind Codul civil, republicată, potrivit căruia: „Contractul încetează, în condițiile legii, prin executare, acordul de voință al părților, denunțare unilaterală, expirarea termenului, îndeplinirea sau,

după caz, neîndeplinirea condiției, imposibilitate fortuită de executare, precum și din orice alte cauze prevăzute de lege”,

P R O P U N E M

1. Adoptarea de către Consiliul Local al Municipiului Arad a unei hotărâri privind aprobarea Actului adițional nr. 1 la Contractul de închiriere – folosință gratuită – pentru spații cu altă destinație decât aceea de locuință nr. 1439 din 23.05.2005.

2. Aprobarea procesului verbal de predare – primire a spațiului cu altă destinație decât aceea de locuință, bun imobil aparținând domeniului public al Municipiului Arad, situat în municipiul Arad, Bulevardul Revoluției nr. 50, etaj II, în suprafață totală de 36,73 mp.

Nume și prenume	Funcția	Semnătura	Data
Ștefan SZUCHANSZKI	Director Executiv		
Mihaela BALAȘ	Șef Serviciu		
Diana HAICA	Consilier		

Vizat juridic